

Commission paritaire auxiliaire pour ouvriers (CP 100)	Aanvullend Paritair Comité voor de werklieden (PC 100)
Convention collective de travail du 12 octobre 2021	Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 oktober 2021
PERCEPTION DE LA COTISATION PATRONALE AU FONDS DE SECURITE D'EXISTENCE DENOMME FONDS POUR LA FORMATION DES OUVRIERS DE LA COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR OUVRIERS PAR L'OFFICE NATIONAL DE SECURITE SOCIALE	INNING VAN DE WERKGEVERSBIJDRAGE AAN HET FONDS VAN BESTAANSZEKERHEID GENAAMD FONDS VOOR DE VORMING VAN DE ARBEIDERS IN HET AANVULLEND PARITAIR COMITE VAN DE WERKLIEDEN DOOR DE RIJKSDIENST VOOR SOCIALE ZEKERHEID
Article 1	Artikel 1
La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers (ouvrières) des entreprises ressortissant à la Commission paritaire auxiliaire pour ouvriers. Par « ouvriers », on entend les ouvriers masculins et féminins.	Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeid(st)ers van de ondernemingen die onder het Aanvullend Paritair Comité voor de werklieden ressorteren. Onder "arbeiders" wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.
Article 2 En application de l'article 15 des statuts du fonds de sécurité d'existence dénommé FONDS POUR LA FORMATION des ouvriers de la commission paritaire auxiliaire pour ouvriers tel que fixé dans la convention collective de travail du 20 octobre 2011 (106897/co/100) portant institution d'un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, une cotisation exprimée en pourcentage est fixée.	Artikel 2 In toepassing van artikel 15 van de statuten van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd FONDS VOOR DE VORMING van de arbeiders in het aanvullend paritair comité voor de werklieden vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst van 20 oktober 2011(106897/co/100), tot oprichting van het fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, wordt een procentuele bijdrage vastgesteld.
Article 3 Cette cotisation est perçue et recouvrée par l'Office national de sécurité sociale, qui la versera à son tour au fonds de sécurité d'existence dénommé le FONDS POUR LA FORMATION des ouvriers de la commission paritaire auxiliaire pour ouvriers.	Artikel 3 Deze bijdrage wordt geïnd en ingevorderd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, die het op haar beurt zal doorstorten aan het fonds voor bestaanszekerheid, genaamd FONDS VOOR DE VORMING van de arbeiders in het aanvullend paritair comité voor de werklieden.
Article 4 A partir du 1 ^{er} janvier 2022, la cotisation au fonds de sécurité d'existence dénommé FONDS POUR LA FORMATION des ouvriers de la commission paritaire auxiliaire pour ouvriers, est fixée à 0,10 %, conformément à l'arrêté royal pris en exécution de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), articles 188 à 195 (M.B. du 28 décembre 2006).	Artikel 4 Vanaf 1 januari 2022 is de bijdrage aan het fonds voor bestaanszekerheid genaamd FONDS VOOR DE VORMING van de arbeiders in het aanvullend paritair comité voor de werklieden vastgesteld op 0,10 %, overeenkomstig het koninklijk besluit genomen in uitvoering van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen

Les 0,10 % sont fixés sur la base des salaires bruts à 108%.

Article 5

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2022 et cesse de produire ses effets au 31 mars 2022.

(I), artikelen 188 tot 195 (B.S. 28 december 2006).

De 0,10 % is vastgesteld op basis van de brutolonen aan 108 %.

Artikel 5

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2022 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2022.